

WICHTIGE HINWEISE

- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf seine Unversehrtheit. Im Zweifelsfall das Gerät auf keinen Fall verwenden, sondern sich an einen Fachmann wenden.
- Lassen Sie den Plastikbeutel nicht in der Reichweite von Kindern, da dies eine Gefahrenquelle darstellt.
- Sollte der Gerätestecker für Ihre Steckdose ungeeignet sein, lassen Sie den Netzstecker durch einen Fachmann auswechseln, der gleichzeitig überprüfen muss, ob der Kabelquerschnitt der Steckdose für die Leistungsaufnahme des Gerätes geeignet ist. Halten Sie sich außerdem an die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorschriften:
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder nasse Füße haben.
- Ziehen Sie nicht am Versorgungskabel oder am Gerät selbst, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Das Gerät darf von Kindern oder Personen, die nicht mit dem Betrieb vertraut sind, nicht unbeaufsichtigt bedient werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt und unnötig eingeschaltet, da dies eine Gefahrenquelle darstellen könnte.
- Füllen Sie nie Wasser unter dem laufenden Wasserhahn nach, sondern verwenden Sie hierzu stets den entsprechenden Messbecher.
- Sollte das Netzanschlusskabel beschädigt sein, lassen Sie es umgehend durch einen Fachmann auswechseln.
- Die elektrische Sicherheit dieses Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn es korrekt und wie von den geltenden Vorschriften bezüglich der elektrischen Sicherheit vorgeschrieben geerdet wurde. Diese grundsätzliche Sicherheitserfordernis muss überprüft werden. Lassen Sie im Zweifelsfall eine sorgfältige Kontrolle durch einen Fachmann vornehmen. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch die unsachgemäße Erdung der Anlage verursacht werden sollten.
- Soll das Gerät endgültig ausrangiert werden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und um es vor Missbrauch zu schützen, empfehlen wir, das Netzanschlusskabel so nah wie möglich am Bügeleisen abzuschneiden.
- Bevor Sie mit Reinigungs- oder Wartungsarbeiten beginnen,

- ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose
- Bei Beschädigungen und/oder Betriebsstörungen des Gerätes schalten Sie es aus und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Bringen Sie es zur Reparatur in eine autorisierte Kundendienststelle.
- Das Gerät darf ausschließlich für den Zweck verwendet werden für den es konzipiert wurde. Jede andere, zweckentfremdete Verwendung kann gefährlich sein.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch zweckentfremdete, falsche bzw. unsachgemäße Verwendung oder durch nicht-fachmännisch ausgeführte Reparaturen verursacht werden.
- Sollte das Bügeleisen defekt sein, bringen Sie es zur Reparatur in eine autorisierte Kundendienststelle.
- Füllen Sie nicht mehr Wasser in den Tank als erforderlich und mischen Sie es nicht mit Fleckenentfernern oder ähnlichen Substanzen.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung zum späteren Nachlesen sorgfältig auf.

Dieses Gerät entspricht den Sicherheitsvorschriften und ist im Sinne des Ministerialdekrets vor EU-Richtlinie 87/308 funktentstört.

WESENTLICHE BESTANDTEILE

A Bügelsohle

B Transparenter Wassertank

C Sprühdüse

D Wassereinfüllöffnung

E Dampfausstoßregler +

Gerätereinigung

F Sprühtaste

G Dampfstoßtaste

H Kontroll-Lampe

I Temperaturregler

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Nur dann können Sie die besten Ergebnisse und höchste Betriebssicherheit erzielen.

Achtung: Prüfen Sie vor dem Anschluss des Gerätes; ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung (V) mit der Ihrer elektrischen Anlage übereinstimmt. Die Steckdose muss vorschriftsmäßig geerdet sein.

DAMPFBÜGELN

Dieses Bügeleisen kann mit normalem Leitungswasser betrieben werden.

- a) Bevor Sie den Wasserbehälter füllen, prüfen Sie, ob der Dampfausstoßregler auf Trockenbügeln  (Abb. 1) eingestellt ist. Achten Sie darauf, dass der Netzstecker gezogen ist. Achten Sie darauf, daß der Netzstecker gezogen ist.
- b) Die Einfüllöffnung öffnen und das Wasser in das Bügeleisen füllen (Abb.2); dabei das Bügeleisen waagrecht halten. Vor jedem Füllen bzw. Nachfüllen des Wassertanks, muss unbedingt der Netzstecker gezogen werden.
- c) Schließen Sie das Bügeleisen an der Steckdose an.
- d) Ein Sektor  am Temperaturregler begrenzt den Nutzungsbereich des Dampfes. Wenn der Zeiger des Temperaturreglers am Anfang des Sektors steht, ist der Dampf feuchter, am Ende trockener. Vergewissern Sie sich, dass die Bügelwäsche mit Dampf gebügelt werden kann. Wir empfehlen, die ersten Bügelversuche an einem gewöhnlichen Tuch vorzunehmen.
- e) Drehen Sie nach obiger Kontrolle den Temperaturregler auf die gewünschte Bügeltemperatur.
- f) Das Einschalten der Kontroll-Lampe zeigt an, dass das Bügeleisen eingeschaltet ist. Nach etwa einer Minute –bei eingestellter Höchsttemperatur - weist das Erlöschen der Kontroll-Lampe darauf hin, dass das Bügeleisen jetzt betriebsbereit ist.
- g) Eine anhaltende Dampfausgabe erfolgt durch Positionieren des Dampfausstoßreglers auf dem Bereich zwischen  und der Position  (stärkere Dampfausgabe). Die Dampfausgabe wird jedes Mal dann unterbrochen, wenn Sie das Bügeleisen senkrecht auf die hintere Abstellfläche stellen (empfohlene Stellung während der Bügelpausen) oder wenn Sie das Senkrecht waagrecht hinstellen und der Dampfausstoßregler auf „Trockenbügeln“ gestellt ist.

Hinweis: Auf der Hinterseite des Bügeleisens finden Sie eine nützliche Tabelle, die Ihnen je nach zu bügelndem Kleidungsstück die entsprechenden Temperaturempfehlungen gibt:

●
SINTETICI
SYNTHETICS

● ● ● ● ● ●
SETA/LANA COTONE/LINO
SILK/WOOL COTTON/LINEN



Denken Sie daran, dass die Dampfbügelfunktion nur benutzt werden kann, wenn der Temperaturregler auf dem Sektor  steht .

TROCKENBÜGELN

- Schließen Sie das Bügeleisen an und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Wenn Wasser im Wassertank ist, stellen Sie den Dampfausstoßregler auf die Position „Trockenbügeln“ (Abb.1).
- Warten Sie ab, bis die Kontroll-Lampe erlischt. Das Bügeleisen hat jetzt die gewünschte Bügeltemperatur erreicht.
- Sind die zu bügelnden Wäschestücke leicht feucht oder wenn Sie schnell bügeln, können Sie eine höhere Temperatur wählen. Bei trockener Wäsche oder wenn Sie langsam bügeln, wählen Sie eine niedrigere Temperatur.

DAMPFSTOßFUNKTION (ABB. 3)

- Stellen Sie den Dampfausstoßregler auf Trockenbügeln (Abb. 1).
- Stellen Sie den Temperaturregler (I) auf die höchste Stufe. Nachdem die Kontrolllampe (H) erloschen ist, drücken Sie so lange die Dampfstoßtaste  (G). Für einen optimalen Betrieb der Funktion „Super-Dampf“ müssen Sie zwischen einem Dampfausstoß und dem anderen einige Sekunden abwarten.

SENKRECHTES BÜGELN (ABB. 4)

Mit dieser Funktion können empfindliche Kleidungsstücke gebügelt werden, ohne dass sie auf das Bügelbrett gelegt werden müssen. Achten Sie beim Dampf bügeln von Vorhängen auf die Temperatur. Stellen Sie den Dampfausstoßregler auf die Trockenbügelposition. Stellen Sie den Temperaturregler (H) auf die höchste Stufe. Nachdem die Kontroll-Lampe (I) erloschen ist, bringen Sie das Bügeleisen in senkrechte Stellung und in die Nähe des Kleidungsstückes. Drücken Sie dann so lange die Dampfstoßtaste  (G), bis die Kontroll-Lampe (I) einschaltet. Warten Sie ab, bis die Kontroll-Lampe erlischt, bevor Sie mit dem senkrechten Bügeln fortfahren. Richten Sie den "vertikalen" Dampf nicht auf Kleidungsstücke, die im Schrank hängen oder von Personen getragen werden. Das vertikal zu bügelnde Kleidungsstück muss auf einem Kleiderbügel hängen und von anderen Kleidungsstücken, Dingen oder Personen isoliert werden.

SPRÜHDÜSE

Stellen Sie während dem Bügeln besonders stark ausgeprägte, hartnäckige Falten fest oder wenn Ihr Kleidungsstück feuchter gebügelt werden muss, können Sie die Sprühdüse verwenden. Vergewissern Sie sich vorab, dass Wasser im Wassertank ist. Drücken Sie die Sprühtaste  (F) wiederholt und richten Sie den zerstäubten Wasserstrahl auf den zu befeuchtenden Teil des Kleidungsstückes. Verwenden Sie die Sprühfunktion nicht, um Seide zu bügeln, da die Wassertropfen Flecken auf dem Gewebe verursachen könnten.

NACH DEM BÜGELN

Um die Lebensdauer Ihres Bügeleisens zu verlängern, empfehlen wir, den Wasserbehälter jedesmal nach dem Bügeln zu entleeren. Gehen Sie hierbei wie folgt vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Öffnen Sie die Einfüllöffnung und entleeren Sie das Bügeleisen, indem Sie es mit der Spitze nach unten halten und das Wasser über einer Schüssel oder einem Waschbecken durch leichtes Schütteln ausleeren.
- Zum Trocknen der restlichen Feuchtigkeit, schalten Sie das Bügeleisen erneut ein, und lassen es mit dem Temperaturregler auf höchster Stufe und dem Dampfausstoßregler auf Position  etwa 2 Minuten eingeschaltet.
- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Bügeleisen abkühlen.
- Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem trockenen Tuch, da zurückgebliebene Feuchtigkeit Flecken verursachen könnte.
- Wickeln Sie das Netzanschlußkabel auf die Kabelaufwicklung (Abb. 5).
- Bewahren Sie das Bügeleisen in senkrechter Stellung auf.

PFLEGE UND REINIGUNG

Bevor Sie das Gerät wegstellen, lassen Sie es erst in senkrechter Stellung vollständig abkühlen. Halten Sie die Bügelsohle stets sauber. Vermeiden Sie den Kontakt mit Reißverschlüssen, Haken, Ösen usw., um die Bügelsohle nicht zu verkratzen. Die Sohle darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden und es dürfen auf keinen Fall Scheuer- bzw. Lösungsmittel eingesetzt werden.

Sollten Sie während dem Gebrauch eine Dampfverminderung feststellen, ist dies wahrscheinlich auf eine übermäßige Ansammlung von Verkrustungen im Geräteinneren zurückzuführen.

Um diese zu entfernen, gehen Sie wie folgt vor:

- Den Temperaturregler auf „MIN“ (untere Position) stellen;
- Den Dampfausstoßregler auf Position „Trockenbügeln“ () stellen;
- Den Tank bis zum Füllstand „MAX“ füllen;
- Das Gerät an die Steckdose anschließen und den Temperaturregler auf die Position MAX stellen und das Bügeleisen etwa 2 Minuten aufheizen.
- Den Dampfausstoßregler ziehen und einige Sekunden

- lang in der Position  halten.
- Eine Serviette auf die Bügelfläche legen.
- Das Bügeleisen einige Zentimeter über der Serviette in waagrecht Position halten und den Dampf heraustreten lassen, bis der Wassertank leer ist. Während dieses Vorgangs können Sie die Taste „Super-Dampf“ mehrmals drücken; denken Sie jedoch daran, mindestens 5 Sekunden zwischen einem und dem anderen Dampfausstoß verstreichen zu lassen.
- Danach den Temperaturregler auf Position „MIN“ stellen und das Gerät vom Stromnetz trennen. Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und wischen Sie es außen mit einem weichen Tuch ab.

TROPFSCHUTZSYSTEM NO DRIP (nur einige Modelle)

Dieses Bügeleisen ist mit einem Tropfschutzsystem ausgestattet, das die Dampferzeugung automatisch unterbricht, wenn eine zu niedrige Temperatur eingestellt wurde.

Während des Betriebs kann diese Vorrichtung beim Aufheizen und Abkühlen des Bügeleisens etwas knirschen bzw. knacken. Das ist vollkommen normal und deutet auf einen korrekten Betrieb der Vorrichtung hin.

WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE KORREKTE ENTSORGUNG DES PRODUKTS IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER EG-RICHTLINIE 2002/96/EG.



Am Ende seiner Nutzzeit darf das Produkt NICHT zusammen mit dem Siedlungsabfall beseitigt werden. Es kann zu den eigens von den städtischen Behörden eingerichteten Sammelstellen oder zu den Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, gebracht werden.



Die getrennte Entsorgung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die

Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Zur Erinnerung an die Verpflichtung, die Elektrohaushaltsgeräte getrennt zu beseitigen, ist das Produkt mit einer Mülltonne, die durchgestrichen ist, gekennzeichnet.